

NID YW CAM-DRIN YN DDERBYNIOL

RHOWCH WYBOD AMDANO, PEIDIWCH Â'I DDERBYN

Canllawiau i ddioddefwyr trais ac ymddygiad ymosodol yn y gweithle.

R
H
O
W
C
H

W
Y
B
O
D

A
M
D
A
N
O

Rhowch wybod am y digwyddiad i'ch rheolwr ac i'r Heddlu drwy ffonio 999 (brys), 101 (nad yw'n fater brys) neu drwy adrodd ar-lein.

Sicrhewch eich bod chi, neu eich rheolwr os oes angen cymorth arnoch chi, yn llenwi ffurflen digwyddiad Datix Cymru. Pan fo'n briodol, sicrhewch fod y Tîm Diogelu yn eich Bwrdd Iechyd neu Ymddiriedolaeth yn cael gwybod.

Nodwch unrhyw wybodaeth sydd ei hangen am y digwyddiad i Reolwr Achosion Trais ac Ymddygiad Heriol GIG Cymru yn eich Bwrdd Iechyd neu Ymddiriedolaeth neu aelod cyfatebol o staff.

Unwaith y bydd yr Heddlu yn cael gwybod am ddigwyddiad, byddant yn cysylltu â chi i ymchwilio ymhellach.

Bydd yr heddlu'n atgyfeirio'r achos i Wasanaeth Erllyn y Goron (CPS). Bydd yr heddlu'n atgyfeirio mewn achosion priodol pan fo digon o dystiolaeth.

Cymerwch eich amser i wella a defnyddiwch y cymorth y teimlwch fydd yn eich helpu chi, fel eich Meddyg Teulu, Iechyd Galwedigaethol, Gwasanaethau Llesiant, Undebau Llafur.

Gan ddefnyddio'ch dyfais sganiwch y cod QR i ddarganfod rhagor am Grŵp Cydweithredol Cymru Dros Atal Trais



Grŵp Cydweithredol Cymru dros atal Trais
Anti-Violence Collaborative Wales



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Partneriaeth
Cydwasanaethau
Gwasanaethau Cronfa Risg Cymru.
Shared Services
Partnership
Welsh Risk Pool Services

NO EXCUSE FOR ABUSE

REPORT IT, DON'T ACCEPT IT

Guidance for victims of violence and aggression (V&A) in the workplace.

R

Report incident to your manager and to Police via 999 (urgent), 101 (non-urgent) or online reporting.

E

Ensure a Datix Cymru incident form is completed by you, or by your manager if you need support. Where appropriate ensure the Safeguarding Team in your Health Board or Trust are informed.

P

Provide any information needed about the incident to the NHS V&A Case Manager in your Health Board or Trust or equivalent member of staff.

O

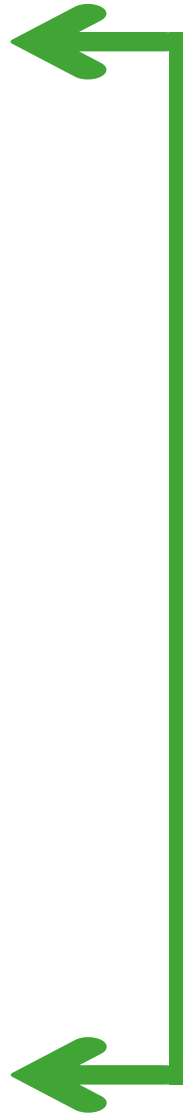
Once an incident is reported to the Police, they will contact you to investigate further.

R

Referral will be made to the CPS by the police. Police will refer in appropriate cases where there is sufficient evidence.

T

Take time to recover and access any support you feel will be helpful to you, such as your GP, Occupational Health, Wellbeing Services, Trade Union.



Grŵp Cydweithredol Cymru dros atal Trais
Anti-Violence Collaborative Wales



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Partneriaeth
Cydwasaethau
Gwasanaethau Cronfa Risg Cymru.
Shared Services
Partnership
Welsh Risk Pool Services

Scan this QR code with your mobile device to find out more about Anti-Violence Collaborative Wales



NID YW CAM-DRIN YN DDERBYNIOL CEFNOGWCH EIN STAFF



“Dwi ddim yma
i gael fy
niweidio, dwi
yma i helpu.”

**GALLECH
WYNEBU
ERLYNIAD OS
YDYCH YN
CAM-DRIN
EIN STAFF**



Grŵp Cydweithredol Cymru dros atal Trais
Anti-Violence Collaborative Wales



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Partneriaeth
Cydwasanaethau
Gwasanaethau Cronfa Risg Cymru.
Shared Services
Partnership
Welsh Risk Pool Services

Gan ddefnyddio'ch
dyfais sganiwch
y cod QR i
ddarganfod
rhagor am Grŵp
Cydweithredol
Cymru Dros Atal
Trais



NO EXCUSE FOR ABUSE

SUPPORT OUR STAFF



“I’m here to help not to be harmed.”

**YOU
COULD FACE
PROSECUTION
IF YOU ABUSE
OUR STAFF**



Grŵp Cydweithredol Cymru dros atal Trais
Anti-Violence Collaborative Wales



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Partneriaeth
Cydwasaethau
Gwasanaethau Cronfa Risg Cymru.
Shared Services
Partnership
Welsh Risk Pool Services

AVC 002

Scan this QR
code with your
mobile device
to find out
more about
Anti-Violence
Collaborative
Wales



NID YW CAM-DRIN YN DDERBYNIOL CEFNOGWCH EIN STAFF



**Dyma Claire.
Mae Claire yn
poeni amdanoch
chi ac rydyn ni'n
poeni am Claire.**

**GALLECH
WYNEBU
ERLYNIAD OS
YDYCH YN
CAM-DRIN
EIN STAFF**



Grŵp Cydweithredol Cymru dros atal Trais
Anti-Violence Collaborative Wales



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Partneriaeth
Cydwasanaethau
Gwasanaethau Cronfa Risg Cymru.
Shared Services
Partnership
Welsh Risk Pool Services

Gan ddefnyddio'ch
dyfais sganiwch
y cod QR i
ddarganfod
rhagor am Grŵp
Cydweithredol
Cymru Dros Atal
Trais



NO EXCUSE FOR ABUSE

SUPPORT OUR STAFF



**This is Claire.
Claire cares
about you and
we care about
Claire.**

**YOU
COULD FACE
PROSECUTION
IF YOU ABUSE
OUR STAFF**



Grŵp Cydweithredol Cymru dros atal Trais
Anti-Violence Collaborative Wales



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Partneriaeth
Cydwasanaethau
Gwasanaethau Cronfa Risg Cymru.
Shared Services
Partnership
Welsh Risk Pool Services

Scan this QR
code with your
mobile device
to find out
more about
Anti-Violence
Collaborative
Wales



NID YW CAM-DRIN YN DDERBYNIOL CEFNOGWCH EIN STAFF



“Dwi ddim yma
i gael fy
niweidio, dwi
yma i helpu.”

**GALLECH
WYNEBU
ERLYNIAD OS
YDYCH YN
CAM-DRIN EIN
STAFF**



Grŵp Cydweithredol Cymru dros atal Trais
Anti-Violence Collaborative Wales



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Partneriaeth
Cydwasanaethau
Gwasanaethau Cronfa Risg Cymru.
Shared Services
Partnership
Welsh Risk Pool Services

Gan ddefnyddio'ch
dyfais sganiwch
y cod QR i
ddarganfod
rhagor am Grŵp
Cydweithredol
Cymru Dros Atal
Trais



NO EXCUSE FOR ABUSE

SUPPORT OUR STAFF



“I’m here to help not to be harmed.”

**YOU
COULD FACE
PROSECUTION
IF YOU ABUSE
OUR STAFF**



Grŵp Cydweithredol Cymru dros atal Trais
Anti-Violence Collaborative Wales



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Partneriaeth
Cydwasaethau
Gwasanaethau Cronfa Risg Cymru.
Shared Services
Partnership
Welsh Risk Pool Services

Scan this QR code with your mobile device to find out more about Anti-Violence Collaborative Wales



NID YW CAM-DRIN YN DDERBYNIOL CEFNOGWCH EIN STAFF



“Mae ein Mamau
a’n Tadau Yma
i’ch Helpu.
Peidiwch â’u
Hanafu.”

**GALLECH
WYNEBU
ERLYNIAD OS
YDYCH YN
CAM-DRIN EIN
STAFF**



Grŵp Cydweithredol Cymru dros atal Trais
Anti-Violence Collaborative Wales



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Partneriaeth
Cydwasanaethau
Gwasanaethau Cronfa Risg Cymru.
Shared Services
Partnership
Welsh Risk Pool Services

Gan ddefnyddio’ch
dyfais sganiwch
y cod QR i
ddarganfod
rhagor am Grŵp
Cydweithredol
Cymru Dros Atal
Trais



NO EXCUSE FOR ABUSE

SUPPORT OUR STAFF

**“Our Mums
and Dads
are here to
help you,
please don’t
hurt them.”**

**YOU
COULD FACE
PROSECUTION
IF YOU ABUSE
OUR STAFF**



Grŵp Cydweithredol Cymru dros atal Trais
Anti-Violence Collaborative Wales



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Partneriaeth
Cydwasaethau
Gwasanaethau Cronfa Risg Cymru.
Shared Services
Partnership
Welsh Risk Pool Services

AVC 005

Scan this QR
code with your
mobile device
to find out
more about
Anti-Violence
Collaborative
Wales



NID YW CAM-DRIN YN DDERBYNIOL RHOWCH WYBOD **AMDANO**, **PEIDIWCH** **Â'I DDERBYN**



RYDYCH CHI YMA I HELPU NID I GAEL EICH ANAFU

Rhowch wybod
am bob achos o
drais ac ymddygiad
ymosodol i'r canlynol:

- Eich Rheolwr
- Rheolwr Achosion Trais ac Ymddygiad Ymosodol y GIG neu staff cyfatebol
- Yr Heddlu – Ffoniwch 999 neu 101

Gan ddefnyddio'ch
dyfais sganiwch
y cod QR i
ddarganfod
rhagor am Grŵp
Cydwethredol
Cymru Dros Atal
Trais



Grŵp Cydweithredol Cymru dros atal Trais
Anti-Violence Collaborative Wales



Partneriaeth
Cydwasaethau
Gwasanaethau Cronfa Risg Cymru.
Shared Services
Partnership
Welsh Risk Pool Services

NO EXCUSE FOR ABUSE

REPORT IT, DONT ACCEPT IT



**YOU'RE HERE
TO HELP NOT BE
HARMED**

**Report all incidents
of violence and
aggression to:**

- **Your Manager**
- **NHS V&A Case Manager or equivalent staff**
- **The Police - Call 999 or 101**

Scan this QR code with your mobile device to find out more about Anti-Violence Collaborative Wales



Grŵp Cydweithredol Cymru dros atal Trais
Anti-Violence Collaborative Wales



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Partneriaeth
Cydwasanaethau
Gwasanaethau Cronfa Risg Cymru
Shared Services
Partnership
Welsh Risk Pool Services

NID YW CAM-DRIN YN DDERBYNIOL RHOWCH WYBOD **AMDANO**, **PEIDIWCH** **Â'I DDERBYN**



RYDYCH CHI YMA I HELPU NID I GAEL EICH ANAFU

Rhowch wybod
am bob achos o
drais ac ymddygiad
ymosodol i'r canlynol:

- Eich Rheolwr
- Rheolwr Achosion Trais ac Ymddygiad Ymosodol y GIG neu staff cyfatebol
- Yr Heddlu – Ffoniwch 999 neu 101



Grŵp Cydweithredol Cymru dros atal Trais
Anti-Violence Collaborative Wales



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Partneriaeth
Cydwasanaethau
Gwasanaethau Cronfa Risg Cymru.
Shared Services
Partnership
Welsh Risk Pool Services

Gan ddefnyddio'ch
dyfais sganiwch
y cod QR i
ddarganfod
rhagor am Grŵp
Cydweithredol
Cymru Dros Atal
Trais



NO EXCUSE FOR ABUSE

REPORT IT, DONT ACCEPT IT



**YOU'RE HERE
TO HELP NOT BE
HARMED**

**Report all incidents
of violence and
aggression to:**

- **Your Manager**
- **NHS V&A Case Manager or equivalent staff**
- **The Police - Call 999 or 101**



Grŵp Cydweithredol Cymru dros atal Trais
Anti-Violence Collaborative Wales



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Partneriaeth
Cydwasanaethau
Gwasanaethau Cronfa Risg Cymru.
Shared Services
Partnership
Welsh Risk Pool Services

Scan this QR
code with your
mobile device
to find out
more about
Anti-Violence
Collaborative
Wales



NID YW CAM-DRIN YN DDERBYNIOL RHOWCH WYBOD **AMDANO**, **PEIDIWCH** **Â'I DDERBYN**



RYDYCH CHI YMA I HELPU NID I GAEL EICH ANAFU

Rhowch wybod
am bob achos o
drais ac ymddygiad
ymosodol i'r canlynol:

- Eich Rheolwr
- Rheolwr Achosion Trais ac Ymddygiad Ymosodol y GIG neu staff cyfatebol
- Yr Heddlu – Ffoniwch 999 neu 101

Gan ddefnyddio'ch
dyfais sganiwch
y cod QR i
ddarganfod
rhagor am Grŵp
Cydwethredol
Cymru Dros Atal
Trais



Grŵp Cydwethredol Cymru dros atal Trais
Anti-Violence Collaborative Wales



Partneriaeth
Cydwasaethau
Gwasanaethau Cronfa Risg Cymru
Shared Services
Partnership
Welsh Risk Pool Services

NO EXCUSE FOR ABUSE

REPORT IT, DONT ACCEPT IT



**YOU'RE HERE
TO HELP NOT BE
HARMED**

**Report all incidents
of violence and
aggression to:**

- **Your Manager**
- **NHS V&A Case Manager or equivalent staff**
- **The Police - Call 999 or 101**

Scan this QR code with your mobile device to find out more about Anti-Violence Collaborative Wales



Grŵp Cydweithredol Cymru dros atal Trais
Anti-Violence Collaborative Wales



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Partneriaeth
Cydwasanaethau
Gwasanaethau Cronfa Risg Cymru.
Shared Services
Partnership
Welsh Risk Pool Services

NID YW CAM-DRIN YN DDERBYNIOL CEFNOGWCH EIN STAFF



“Dwi ddim yma
i gael fy
niweidio, dwi
yma i helpu.”

**GALLECH
WYNEBU
ERLYNIAD OS
YDYCH YN
CAM-DRIN
EIN STAFF**



Grŵp Cydweithredol Cymru dros atal Trais
Anti-Violence Collaborative Wales



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Partneriaeth
Cydwasanaethau
Gwasanaethau Cronfa Risg Cymru.
Shared Services
Partnership
Welsh Risk Pool Services

Gan ddefnyddio'ch
dyfais sganiwch
y cod QR i
ddarganfod
rhagor am Grŵp
Cydweithredol
Cymru Dros Atal
Trais



NO EXCUSE FOR ABUSE

SUPPORT OUR STAFF



“I’m here to help not to be harmed.”

**YOU
COULD FACE
PROSECUTION
IF YOU ABUSE
OUR STAFF**



Grŵp Cydweithredol Cymru dros atal Trais
Anti-Violence Collaborative Wales



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Partneriaeth
Cydwasaethau
Gwasanaethau Cronfa Risg Cymru.
Shared Services
Partnership
Welsh Risk Pool Services

AVC 009

Scan this QR
code with your
mobile device
to find out
more about
Anti-Violence
Collaborative
Wales



NID YW CAM-DRIN YN DDERBYNIOL RHOWCH WYBOD **AMDANO**, **PEIDIWCH** **Â'I DDERBYN**



RYDYCH CHI YMA I HELPU NID I GAEL EICH ANAFU

Rhowch wybod
am bob achos o
drais ac ymddygiad
ymosodol i'r canlynol:

- Eich Rheolwr
- Rheolwr Achosion Trais ac Ymddygiad Ymosodol y GIG neu staff cyfatebol
- Yr Heddlu – Ffoniwch 999 neu 101



Grŵp Cydweithredol Cymru dros atal Trais
Anti-Violence Collaborative Wales



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Partneriaeth
Cydwasanaethau
Gwasanaethau Cronfa Risg Cymru.
Shared Services
Partnership
Welsh Risk Pool Services

Gan ddefnyddio'ch
dyfais sganiwch
y cod QR i
ddarganfod
rhagor am Grŵp
Cydweithredol
Cymru Dros Atal
Trais



NO EXCUSE FOR ABUSE

REPORT IT, DONT ACCEPT IT



**YOU'RE HERE
TO HELP NOT BE
HARMED**

**Report all incidents
of violence and
aggression to:**

- **Your Manager**
- **NHS V&A Case Manager or equivalent staff**
- **The Police - Call 999 or 101**



Grŵp Cydweithredol Cymru dros atal Trais
Anti-Violence Collaborative Wales



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Partneriaeth
Cydwasaethau
Gwasanaethau Cronfa Risg Cymru.
Shared Services
Partnership
Welsh Risk Pool Services

AVC 010

Scan this QR
code with your
mobile device
to find out
more about
Anti-Violence
Collaborative
Wales



NID YW CAM-DRIN YN DDERBYNIOL RHOWCH WYBOD AMDANO, PEIDIWCH Â'I DDERBYN



RYDYCH CHI YMA I HELPU NID I GAEL EICH ANAFU

Rhowch wybod
am bob achos o
drais ac ymddygiad
ymosodol i'r canlynol:

- Eich Rheolwr
- Yr Heddlu – Ffoniwch 999 neu 101



Grŵp Cydweithredol Cymru dros atal Trais
Anti-Violence Collaborative Wales



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Partneriaeth
Cydwasaethau
Gwasanaethau Cronfa Risg Cymru.
Shared Services
Partnership
Welsh Risk Pool Services

Gan ddefnyddio'ch
dyfais sganiwch
y cod QR i
ddarganfod
rhagor am Grŵp
Cydweithredol
Cymru Dros Atal
Trais



NO EXCUSE FOR ABUSE

REPORT IT, DONT ACCEPT IT



**YOU'RE HERE
TO HELP NOT BE
HARMED**

**Report all incidents
of violence and
aggression to:**

- **Your Manager**
- **The Police - Call 999
or 101**



Grŵp Cydweithredol Cymru dros atal Trais
Anti-Violence Collaborative Wales



**GIG
CYMRU
NHS
WALES**

Partneriaeth
Cydwasaethau
Gwasanaethau Cronfa Risg Cymru.
Shared Services
Partnership
Welsh Risk Pool Services

Scan this QR
code with your
mobile device
to find out
more about
Anti-Violence
Collaborative
Wales



NID YW CAM-DRIN YN DDERBYNIOL CEFNOGWCH EIN STAFF



“Dwi ddim yma
i gael fy
niweidio, dwi
yma i helpu.”

**GALLECH
WYNEBU
ERLYNIAD OS
YDYCH YN
CAM-DRIN EIN
STAFF**



Grŵp Cydweithredol Cymru dros atal Trais
Anti-Violence Collaborative Wales



Partneriaeth
Cydwasanaethau
Gwasanaethau Cronfa Risg Cymru.
Shared Services
Partnership
Welsh Risk Pool Services

Gan ddefnyddio'ch
dyfais sganiwch
y cod QR i
ddarganfod
rhagor am Grŵp
Cydweithredol
Cymru Dros Atal
Trais



NO EXCUSE FOR ABUSE

SUPPORT OUR STAFF



“I’m here to help not to be harmed.”

**YOU
COULD FACE
PROSECUTION
IF YOU ABUSE
OUR STAFF**



Grŵp Cydweithredol Cymru dros atal Trais
Anti-Violence Collaborative Wales



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Partneriaeth
Cydwasaethau
Gwasanaethau Cronfa Risg Cymru.
Shared Services
Partnership
Welsh Risk Pool Services

Scan this QR
code with your
mobile device
to find out
more about
Anti-Violence
Collaborative
Wales

